

PROGRAMA

TEÓRICO - PRÁCTICO

DE

LENGUA HEBREA

POR EL DOCTOR

D. Delfín Donadío y Puignau

CATEDRÁTICO NUMERARIO DE ESTA ASIGNATURA

EN LA

UNIVERSIDAD DE BARCELONA

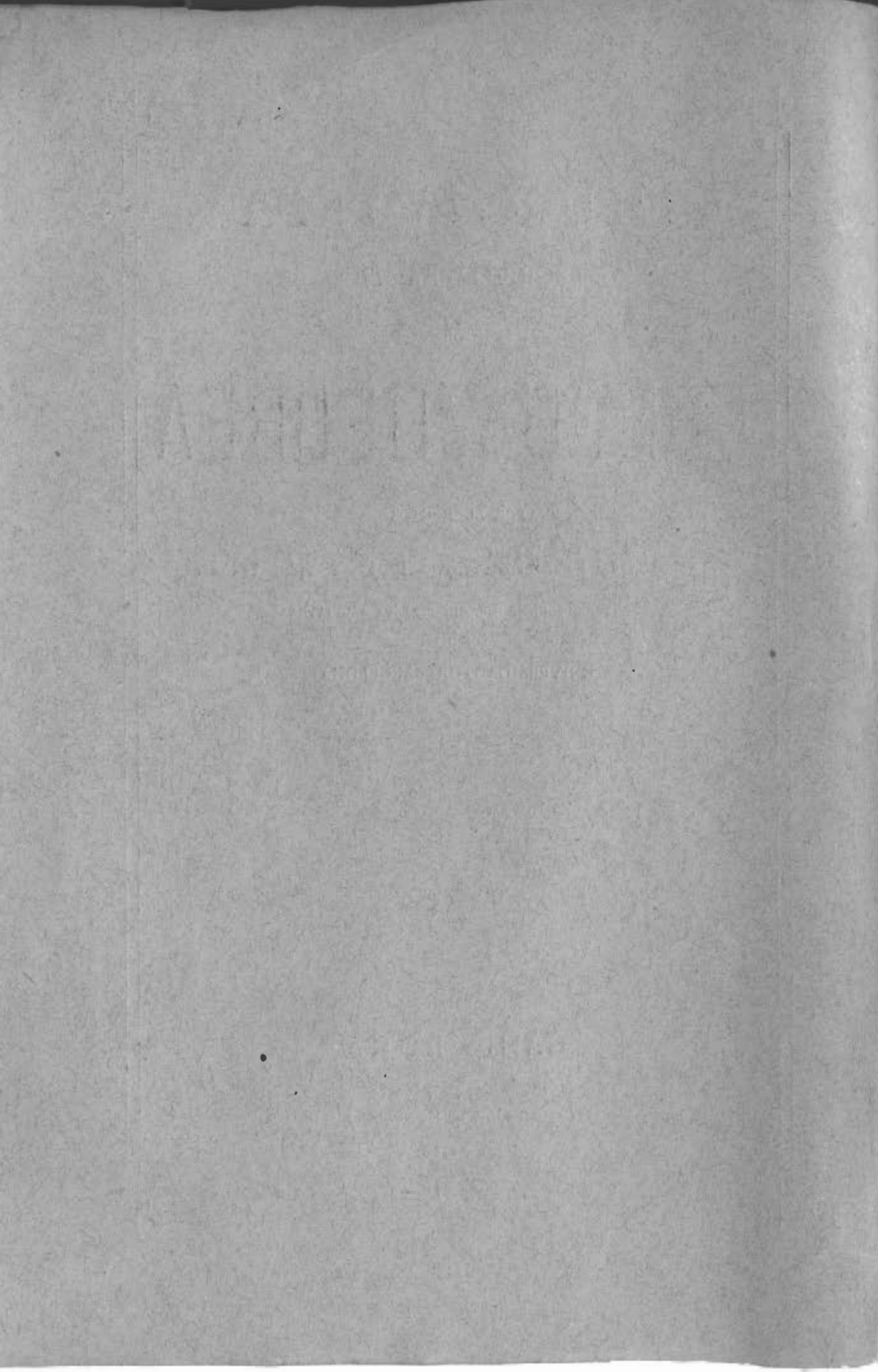


BARCELONA

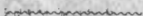
IMPRENTA DE LA VIUDA É HIJOS DE J. SUBIRANA

CALLE DE LA PUERTA FERRISA, N.º 16

1890



PROGRAMA
DE
LENGUA HEBREA



LIBRARY OF THE
HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM

PROGRAMA

TEÓRICO - PRÁCTICO

DE

LENGUA HEBREA

POR EL DOCTOR

D. Delfín Donadío y Puignau

CATEDRÁTICO NUMERARIO DE ESTA ASIGNATURA

EN LA

UNIVERSIDAD DE BARCELONA



BARCELONA

IMPRENTA DE LA VIUDA É HIJOS DE J. SUBIRANA

CALLE DE LA PUERTA FERRISA, N.º 16

1890

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LENGUA HEBREA

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Dr. Yehoshua Goshen-Gottman

ES PROPIEDAD

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1954

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1954

PROGRAMA

LECCIÓN PRIMERA

Nociones preliminares

Origen, carácter, importancia, sencillez y método de enseñanza de la lengua hebrea.

LECCIÓN 2.^a

Alefato

Definición de la gramática en general y de la hebrea ó *dicduq* en especial.—Teoría de la voz humana: su doble elemento, ya consonante, ya vocal. Nombre dado á las consonantes.—*Alefato*.—Nombre, figura y valor fónico, nominal, ideológico y numérico del א y siguientes signos hasta el ת inclusive, según el Sr. García Blanco y según los alemanes.—*Ejercicios prácticos* (1).

(1) Desde esta lección hasta la 14 inclusive consistirán éstos en ejercicios *directos* é *inversos* de signos, mociones, puntos y sílabas, según sea el objeto de cada una de dichas lecciones, sacados del *Génesis*.

LECCIÓN 3.^a

Nombre, figura y valor fónico, nominal, ideológico y numérico del ך y siguiente signos hasta el ך inclusive, según el Sr. García Blanco y según los alemanes.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 4.^a

Nombre, figura y valor fónico, nominal, ideológico y numérico del ם y siguientes signos hasta el ם inclusive, según el Sr. García Blanco y según los alemanes.—Observaciones sobre el Alefato.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 5.^a

División de los signos

Cinco aspectos bajo que deben ser estudiados los signos hebraicos.—*Origen*: su definición. Grupos que pueden formarse de dichos signos bajo tal aspecto. Número y memorialín de los guturales, paladiales, linguales, dentales y labiales.—*Observaciones*.—*Figura*: su definición. Grupos que pueden formarse de los signos bajo este aspecto. Número y memorialín de los naturales, prolongados y dilatados.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 6.^a

Conclusión de la anterior

Estado: su definición. Grupos que pueden formarse de los signos bajo este aspecto. Número y memorialín de los quiescibles y no quiescibles. Casos en que los quiescibles son movidos, quiescentes y ociosos.—*Uso*: su definición

y grupos que se forman de los signos bajo dicho aspecto. Radicales. Número y memorialín de los serviles.—*Valor numérico*: su definición y grupos que se forman de los signos bajo este aspecto.—Observaciones.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 7.^a

Mociones hebreas:—Vocales

Elemento segundo de la voz humana: Razón de su doble nombre. Mociones y puntos. Sus *cuatro* grupos: *Vocales*: Su definición y clasificación por su origen apelando al triángulo Orchelliano.—Observaciones.—Clasificación de las vocales por su cantidad.—Nombre, figura, equivalencia y valor nominal de las vocales breves y largas.—Observaciones.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 8.^a

Schewas

Schewa: su definición y etimología. Su división: *Schewa simple*: su definición y división. Hay que suplirle por lo común en fin de dicción. *Schewa compuesta*: su definición. Signos á que está destinado. *Pátaj-schewa*, *segol-schewa* y *camets-jatuf-schewa*: su figura y naturaleza. Qué nombre les dan las escuelas extranjeras.—*Pátaj furtivo*: su definición, figura y colocación con sus requisitos y excepciones.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 9.^a

Puntos diacríticos

Razón de su nombre. Su división: *Schibboleth*: su significado, figura, colocación y equivalencia.—Observaciones.—*Mafpih*: su significado, figura y colocación.—Ob-

servaciones.—*Dáquesch*: su definición y división.—*Dáquesch* lene: su definición. Signos á que está destinado. Cómo los modifica.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 10.

Conclusión de la anterior. Acentos

Dáquesch fuerte: su definición. Á qué signos acompaña. Cómo modifica el *š*. Hay casos en que es incompatible con el *schewa*.—Subdivisión del mismo: definición del característico, compensativo y eufónico.—Observaciones. *Acentos* hebraicos: su definición y división. Acentos eufónicos: teoría del *métheg*, del *macaf* y del *pesik*.—Acentos tónicos: su triple oficio.—Observaciones generales sobre el tono de la palabra hebrea y nombre que recibe ésta según que lo tenga en la última ó antepenúltima sílaba.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 11.

Sílaba hebrea

Su definición. Sus cuatro leyes fundamentales.—Observaciones.—División de la sílaba: naturaleza de la sílaba pura y mixta. Qué otras divisiones hacen ciertas escuelas.—Casos en que la sílaba pura puede terminar con vocal breve.—Casos en que la sílaba mixta puede contener vocal larga.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 12.

Distinción de algunas mociones

Necesidad de ciertas reglas para distinguir entre sí algunas mociones ambiguas.—Reglas generales y particulares para distinguir el *camets-jatuf* del *camets*, el

gíréc catón del gíréc gadol, el schewa simple movable del quiescente, el dáguesch lenè del fuerte y el schúrek del dáguesch fuerte.—No puede confundirse el jólem con el jíréc, ni el mafpik con el dáguesch.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 13.

Leyes de la mutación de puntos

Mutación de puntos: su razón de ser.—Sus tres leyes.—Expónganse éstas con sus respectivos ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 14.

Observaciones sobre la mutación de puntos

Necesidad y número de observaciones referentes á la mutación de puntos.—Explicación de cada una de ellas á saber: especial puntuación de las letras guturales y otras análogas; su influencia sobre la que le preceda; concurso de schewa inicial de sílaba; compensación de toda letra no quiescible que se haya perdido; cacofonía y pérdida del *nun* schewado; tendencia de la letra quiescible á la quiescencia; consideraciones á que se atiende en el cambio y sustitución de unos puntos por otros.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 15.

Palabra hebrea:—Verbo perfecto

Definición de la palabra hebrea y clases que comprende.—1.^a, *Verbo* hebreo: su importancia.—Su definición.—Su división trimembre en perfecto, semi-imperfecto é

imperfecto.—Elementos del verbo hebreo: raíz, preformativas y aformativas.—Conjugación en general.—Sus siete formas con sus respectivos nombres y significados.—Definición y número de los modos, tiempos, números y personas en cada forma verbal.—Tabla expositiva y razonada de las partículas pronominales personales del verbo hebreo, como preliminar indispensable para el conocimiento de los tiempos en esta lengua.—*Ejercicios prácticos* (1).

LECCIÓN 16.

Forma Kal:—Makor y Participio

Su etimología.—Su oficio.—Formación del Makor absoluto y constructo en sus tres variantes.—Observación importante.—Formación del Participio Benoni y Pahul, tomando siempre como paradigma el verbo קָטַל.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 17.

Pretérito de Kal

Formación ordinaria y especial del Pretérito de *Kal* con sus aformativas respectivas.—Conjugación de los verbos קָטַל, קָצַר, וְקָבַל en este tiempo.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 18.

Futuro de Kal

Formación del Futuro de *Kal*, ya en la variante del jólem, que es la ordinaria, ya en la del pátaj, con sus

(1) Desde esta lección hasta la 45 inclusive consistirán los *ejercicios prácticos* en análisis y ejercicios graduales *directos é inversos* de accidentes gramaticales de verbos perfectos, nombres y partículas sacados del Sagrado texto.

preformativas correspondientes, ó sea, con anteposición de una de las letras **אֵתֵן**.—Filosofía que envuelve esta forma.—Conjugación de los verbos **קָטַל**, **קָצַר** y **שָׁקַל** de este tiempo.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 19.

Imperativo de Kal

Formación del Imperativo de *Kal*, ya en la variante del jólem, que es la ordinaria, ya en la del pátaj.—Conjugación de los verbos **קָטַל**, **קָצַר** y **שָׁקַל** en este modo.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 20.

Forma Niphal

Forma 2.^a del verbo perfecto hebreo, ó sea, la llamada *Niphal*: razón de su nombre.—Sus varios oficios. Su carácter distintivo.—Formación de su Makor absoluto y constructo con sus derivaciones respectivas.—Formación de su Participio.—Carácter ó vocal señal de distinción de este modo.—Formación del Pretérito, Futuro é Imperativo de esta forma.—Conjugación del verbo **קָטַל** en esta forma.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 21

Forma Pihel

Forma 3.^a del verbo perfecto hebreo, ó sea, *Pihel*: razón de su nombre.—Su carácter, ya respecto á las radicales, ya en cuanto á las mociones.—Sus varios oficios.—Formación de su makor en sus tres variantes.—Derivaciones respectivas.—Formación de su Participio, Pre-

térito, Futuro é Imperativo.—Conjugación del verbo קָטַל en esta forma.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 22

Forma Puhál

Forma 4.^a del verbo perfecto hebreo, ó sea, *Puhál*: razón de su nombre.—Su carácter distintivo, ya en punto á las radicales, ya respecto á las mociones.—Sus varios oficios.—Formación del makor de esta forma en sus dos variantes con sus derivaciones respectivas.—Formación de su Participio, Pretérito y Futuro.—Por qué no tiene Imperativo.—Conjugación del verbo קָטַל en esta forma.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 23

Forma Hiphil

Forma 5.^a del verbo perfecto hebreo, ó sea, *Hiphil*: razón de su nombre.—Su carácter distintivo, ya en orden á las radicales, ya respecto á las mociones.—Cuándo le es indiferente tomar gírec gadol ó tseré bajo la segunda radical: cuándo debe ponerse ya el gírec gadol, ya el tseré, ya el pátaj respectivamente.—Formación del makor en esta forma en sus seis variantes, con sus derivaciones respectivas.—Formación de su Participio, Pretérito, Futuro é Imperativo.—Conjugación del verbo קָטַל en esta forma.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 24

Forma Hophal

Forma 6.^a del verbo perfecto hebreo, ó sea, *Hophal*: razón de su nombre.—Su carácter distintivo, ya en pun-

to á las radicales, ya respecto á las mociones.—Su oficio.—Formación del makor en esta forma con sus dos variantes.—Cuál de éstas domina en toda la forma por lo común.—Formación de su Participio, Pretérito y Futuro.—Porqué se vé raras veces el Imperativo.—Conjugación del verbo לָמַד en esta forma.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 25

Forma Hithpahel

Forma 7.^a del verbo perfecto hebreo, ó sea, *Hithpahel*: razón de su nombre.—Su carácter distintivo.—Su oficio: en qué se distingue del de Niphal.—Formación del makor en sus tres variantes.—Cuál de ellas domina en toda la forma.—Formación del Participio, Pretérito, Futuro é Imperativo de esta forma.—Conjugación del verbo לָמַד en esta forma.—Observaciones sobre la metátesis que experimentan en esta forma los verbos de primera radical sibilante ó dental respectivamente: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 26

Nombre hebreo: su origen

Razón de nuestro método de pasar á la clase segunda de palabras hebreas, ó sea, el *nombre*.—Definición y denominación del nombre en hebreo.—Sus diez accidentes gramaticales.—Nombre hebreo bajo el aspecto de su origen, ó sea, su accidente 1.^o—Su división.—Nombre primitivo: qué suele significar.—Nombre derivado: cómo se subdivide.—Nombre derivado denominativo con las varias formas en que puede presentarse: ejemplos.—Nombre derivado verbal, ya primario, ya secundario, ya á modo de makor, ya á manera de participio: ejemplos.—

Nombre derivado perfecto, semi-imperfecto é imperfecto: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 27

Forma del nombre hebreo

Nombre hebreo bajo el aspecto del segundo de sus accidentes, ó sea, la *forma*: definición de ésta.—Cómo se divide el nombre bajo este aspecto.—Nombre nudo en sus varias clases: ejemplos.—Nombre aumentado: aumentado verbal: ejemplos.—Nombre aumentado hhehemántico: cuáles son las letras hhehemánticas, y qué lugar se les asigna respectivamente entre las radicales del nombre. Número y memorialfn de las preformativas y aformativas nominales. Cuál es la interformativa nominal: ejemplos.—Apéndice sobre la forma del nombre hebreo, según sea éste bilítero, tríltero, cuatríltero, ó quinquíltero; simple ó compuesto; nacional ó extranjero: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 28

Género del nombre hebreo

Nombre hebreo bajo el aspecto del 3.º de sus accidentes, ó sea, el *género*: el neutro no tiene en esta lengua forma propia.—Género masculino: cómo se distingue.—Qué nombres son masculinos por su significación y terminación: ejemplos.—Género femenino: qué nombres suelen ostentar este género por su significación: ejemplos de cada una de sus clases.—Terminaciones propias del género femenino, ya ordinarias, ya extraordinarias: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 29

Número del nombre hebreo

Nombre hebreo bajo el aspecto del 4.º de sus accidentes, ó sea, el *número*: son tres los que el nombre hebreo conoce.—Número singular: cuál es su carácter distintivo: ejemplos.—Número plural: sus terminaciones, ya en el nombre masculino, ya en el femenino: ejemplos.—Nombres que cambian de género al pasar del singular al plural: masculinos en singular que son femeninos en plural; femeninos por significación en singular, que son masculinos en plural; femeninos por terminación en singular, que son masculinos en plural.—Nombres que no tienen plural.—Nombres que solamente se presentan en plural.—Observaciones.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 30

Conclusión de la anterior y Caso del nombre hebreo

Número dual, ya masculino, ya femenino: su terminación propia.—Á qué nombres está destinado este número, ya en el terreno de la naturaleza, ya en el del arte: ejemplos.—Cuáles otros se presentan en este número por excepción.—Nombres duales que tienen otra significación con terminación de plural.—Terminaciones especiales de dual.—No son duales ciertos nombres que presentan dicha forma.—Nombre hebreo bajo el aspecto del 5.º de sus accidentes, ó sea, el *caso*: no lo hay en rigor: qué equivalencia encuentran no obstante algunos gramáticos en esta lengua, ya para el nominativo, ya para el genitivo, ya para el acusativo: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 31

Régimen del nombre hebreo

Nombre hebreo bajo el aspecto del 6.º de sus accidentes, ó sea, el *régimen*: su definición.—Cómo se divide el nombre bajo este concepto: nombre absoluto: nombre constructo.—Cómo se divide el régimen hebreo.—Régimen íntimo: en qué casos se presenta.—Régimen menos íntimo: qué tres caracteres le distinguen, marcándose siempre en el regente nunca en el regido.—Carácter 1.º: acento continuativo: ejemplos.—Carácter 2.º: supresión de una sílaba en ciertos casos: qué nombres son los que la experimentan: ejemplos.—Carácter 3.º: cambio de terminación en el femenino singular ordinario, en el plural masculino y en el dual: ejemplos.—Terminación paragógica constructa: ejemplos.—Observaciones.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 32

Conclusión de la anterior

Nombres anómalos bajo el aspecto del género, del número y del régimen, á saber: אָב; אָם; בֵּן; בַּת; אָח; אֲחֻת; רֶאֱשִׁי; מִן; בְּלִי; יוֹם; אָחֵךְ; אִשָּׁה; אֲנֹשׁ אוֹ אִישׁ; אֲמָה; הַמּוֹת; הָךְ; וְעַיַר.

LECCIÓN 33

Cualidad del nombre hebreo

Nombre hebreo bajo el aspecto del 7.º de sus accidentes, ó sea, la *cualidad*: cómo se define este accidente y cómo se divide el nombre bajo este aspecto.—Nombre sustantivo y adjetivo: qué carácter los distingue simple-

mente en hebreo.—Nombre propio y apelativo: no se distinguen entre sí tan fácilmente como en las lenguas indoeuropeas: su fundamento: ejemplos.—*Numerales* hebreos: su división.—*Cardinales* hebreos: diganse los diez primeros en todas sus variantes, según sean masculinos ó femeninos, absolutos ó constructos.—Expónganse sus nombres desde el 11 á 100; desde el 100 á 1.000; y desde mil en adelante en sus varias combinaciones.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 34

Conclusión de la anterior

Númerales *ordinales* hebreos con todas sus variantes según el género y el número en que se encuentran.—Numerales *partitivos* hebreos, ya multiplicativos, ya divisorios.—Numerales *distributivos* hebreos.—Formación de los nombres patronímicos hebreos: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 35

Comparación del nombre hebreo

Nombre hebreo bajo el aspecto del 8.º de sus accidentes, ó sea, la *comparación*: ésta no es en hebreo accidente exclusivo del nombre adjetivo.—Formación del comparativo, ya sea de igualdad, ya sea de preeminencia: ejemplos.—Formación del superlativo bajo múltiples leyes: compruébense con ejemplos.

LECCIÓN 36

Movilidad y mutación de puntos del nombre hebreo

Nombre hebreo bajo el aspecto del 9.º de sus accidentes, ó sea, la *movilidad*: su concepto y ejemplos.—Nombre hebreo bajo el aspecto del 10.º de sus accidentes, ó sea, la *mutación de puntos*: ojeada retrospectiva.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 37

Partícula hebrea:

Partículas separadas pronominales

Clase 3.ª de palabras hebreas, ó sea, la *partícula*: cómo se llama en hebreo: razón de su nombre: su división bímembre.—Partículas *separadas*: su definición.—Subdivisión de las mismas en cinco grupos: 1.º, partículas separadas *pronominales*: su subdivisión en cuatro especies.—Partículas separadas pronominales *personales*: tabla de ellas con todas sus variantes, explicándose su origen y etimología.—Partículas separadas pronominales *relativas*.—Partículas separadas pronominales *interrogativas*, ya de persona, ya de cosa.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 38

Partículas separadas adverbiales

Grupo 2.º de las partículas separadas, ó sea las *adverbiales*: su diverso origen.—Sus múltiples especies, según sean de lugar, tiempo, cantidad, calidad, afirmación, negación, interrogación, número, etc.: expónganse algunas en cada especie.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 39

Partículas separadas prepositivas

Grupo 3.º de las partículas separadas, ó sea, las prepositivas: su origen y especial carácter.—Su división trimembre, según se presenten en constructo, como nombres singulares con afijas, ó como plurales masculinos, ó á modo de plurales femeninos: expónganse las principales.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 40

Partículas separadas conjunctivas é interjectivas

Grupo 4.º de las partículas separadas, ó sea, las *conjunctivas*: expónganse las principales en sus varias especies.—Grupo 5.º de las partículas separadas, ó sea, las *interjectivas*: expónganse las principales.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 41

Partículas inseparables prefijas

Partículas inseparables hebreas: su definición: sus dos grupos.—Prefijas y afijas: diferencias que á ambas distinguen: no deben confundirse con las preformativas y aformativas, ya verbales, ya nominales.—Partículas *prefijas*, ó sea, las letras **וּלְבַּח**: significado de estas dos palabras mnemotécnicas: oficio que en general desempeñan dichas letras.—Prefija **וּ**: su procedencia, significado y puntuación, ya ordinaria, ya extraordinaria; ejemplos.—Prefija **וּ**: su origen, significado y puntuación, ya ordina-

ria, ya extraordinaria: ejemplos.—Prefija ן: puede ser artículo ó interrogativo.—ן artículo: su origen, significado y puntuación, ya ordinaria, ya extraordinaria: ejemplos.—ן interrogativo: su puntuación ordinaria y extraordinaria: ejemplos.—Observaciones comunes á las letras ן׃׃׃׃.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 42

Continuación de la anterior

Prefijas ן׃׃׃׃.—Prefija ן: puede ser ya conjuntivo, ya versivo.— ן conjuntivo: su origen, significado y puntuación, ya ordinaria, ya extraordinaria.— Excepciones.— ן versivo: sus dos especies.— ן versivo de Pretérito: su puntuación é influencia en el acento tónico: ejemplos.— ן versivo de Futuro: en qué forma suele retrotraer el acento y qué verbos siempre lo retrotraen.—Su puntuación ya ordinaria ya extraordinaria: ejemplos.—Produce efectos especiales en los verbos de 3.^a radical ן.—Prefija ן׃: su origen, significado y puntuación, así ordinaria, como extraordinaria: ejemplos.—Prefija ן׃׃: su origen, significado y puntuación, ya ordinaria, ya extraordinaria: ejemplos.—Prefijo ן׃׃׃: su origen, significado y puntuación, ya ordinaria, ya extraordinaria: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 43

Conclusión de la anterior

Observaciones comunes á las cuatro letras ן׃׃׃׃: sus cinco semejanzas: ejemplos.—Observaciones comunes á las tres letras ן׃׃׃: sus cuatro semejanzas: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 44

Partículas inseparables afijas de nombre singular

Pueden unirse á nombre, partícula ó verbo: qué equivalencia tienen en nuestra lengua.—Afijas de *nombre*: su equivalencia, procedencia y división.—Tabla de las afijas de nombre *singular* con sus respectivos puntos de aglutinación.—Afijación del nombre singular masculino: ejemplos.—Afijación del nombre singular femenino: qué terminación toma: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 45

Afijas de nombre plural

Tabla de las afijas de nombre *plural* con sus respectivos puntos de aglutinación.—Afijación del nombre plural masculino: ejemplos.—Afijación del nombre plural femenino: qué particularidad ofrece: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 46.

**Afijación del nombre masculino:
clase I y II de nombres masculinos con afijas.**

Necesidad de hacer un estudio detenido y concienzudo de la construcción del nombre con afijas bajo el aspecto de las modificaciones que éste experimenta en sus puntos.—Afijación del nombre *masculino*: sus IX clases: I.^a, variables: su carácter distintivo y regla: ejemplos. Formación del constructo singular y del plural absoluto y constructo.—II.^a, variables en su última sílaba: su regla:

ejemplos. Formación del constructo singular y del plural absoluto y constructo.—*Ejercicios prácticos* (1).

LECCIÓN 47.

Clase III y IV de nombres masculinos con afijas.

Clase III: variables de penúltima sílaba: su regla: ejemplos. Formación del constructo singular y del plural absoluto y constructo.—Clase IV: bisílabos milraj variables de ambas sílabas: su puntuación especial: no han de duplicar nunca su 3.^a radical. Sus cuatro secciones: ejemplos.—Formación del constructo singular y del plural absoluto y constructo.—*Ejercicios prácticos*.

LECCIÓN 48.

Clase V de nombres masculinos con afijas.

Clase V, ó sea, los *segolaños*: sus caracteres: su origen: sus tres secciones respecto á la afijación: su regla general: su excepción referente á los nombres mljel de 2.^a radical 'ó'.—Sección 1.^a: sus caracteres: sus cuatro grupos según su vario origen: su regla: ejemplos. Formación del constructo singular y del plural absoluto y constructo.—*Ejercicios prácticos*.

LECCIÓN 49.

Conclusión de la anterior.

Sección 2.^a de la clase V de nombres masculinos con

(1) Desde esta lección hasta la 59 inclusive consistirán los *ejercicios prácticos* en ejercicios *directos é inversos* sobre el objeto de cada una de dichas lecciones; y en el análisis analógico y traducción literal de los capítulos I, II, III y IV del Génesis.

afijas: sus caracteres: sus tres grupos: su regla: puntuación extraordinaria que toma la radical gutural en cada uno de ellos: ejemplos.—Modo de formar el plural absoluto y constructo.—Sección 3.^a: sus tres grupos. Grupo 1.^o: su regla: ejemplo.—Grupo 2.^o: su regla: ejemplo.—Grupo 3.^o: sus cuatro especies: su regla: ejemplos. Formación del constructo singular y del plural absoluto y constructo.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 50.

Clase VI y VII de nombres masculinos con afijas.

Clase VI.^a: sus caracteres: sus dos secciones.—1.^a, bisílabos con tseré variable bajo la 2.^a radical: su regla: ejemplo.—2.^a, monosílabos con tseré variable: su regla: ejemplo. Formación del constructo singular y del plural absoluto y constructo.—Clase VII.^a: sus caracteres con duplicación de la última radical ante todo aditamento: sus cinco secciones: su regla común: ejemplos. Formación del constructo singular y del plural absoluto y constructo.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 51.

Clase VIII y IX de nombres masculinos con afijas.

Clase VIII.^a: sus caracteres: su regla: ejemplos. Formación del constructo singular y del plural absoluto y constructo.—Clase IX.^a y última: nombres que comprende: su regla: afijación de אָ ; אָ ; אָ ; אָ ; אָ y אָ .—Formación del constructo singular y del plural absoluto y constructo.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 52.

Reglas para la formación del nombre femenino.

Utilidad de estas reglas.—Regla para la formación del *femenino* singular absoluto ordinario: ejemplos.—Regla para la formación del plural absoluto femenino: ejemplos.—Regla para la formación del constructo singular femenino ordinario y del plural: ejemplos.—Regla para la formación del femenino singular absoluto con terminación en *н--*, *н-и*, *н-а* y *н-я*: ejemplos.—Formación del femenino constructo singular y plural en los de terminación segolada: ejemplos.—Grande utilidad de estas reglas.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 53.

Afijación del nombre femenino.

Sus tres clases: I.^a, invariables: ejemplos.—II.^a, variables de penúltima sílaba: sus dos secciones.—Sección 1.^a: sus caracteres: su regla: dos grupos dentro de esta sección: ejemplos.—Sección 2.^a: sus caracteres: su regla: ejemplos.—Clase III.^a: segolados en el constructo singular ó en el absoluto y constructo: sus dos secciones.—Sección 1.^a: sus caracteres: sus dos grupos: sus respectivas reglas: ejemplos.—Sección 2.^a: sus caracteres: sus tres grupos: sus reglas: ejemplos.

LECCIÓN 54.

Afijación del nombre dual.

Formación del *dual*, ya masculino, ya femenino.—Sus tres clases respecto á la afijación: I.^a, su regla: ejemplos.

—II.^a, su regla: ejemplos.—III.^a, su regla: ejemplos.—Reglas para la formación del constructo.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 55.

Afijación de la partícula.

Partículas separadas con afijas: sus tres secciones.—Sección 1.^a: tabla de las principales partículas que comprende en sus tres grupos.—Sección 2.^a: principales partículas en él comprendidas.—Sección 3.^a: partículas principales que abarca.—*Partículas inseparables* prefijas con afijas, reducidas á cuatro.—Afijación del ה, del כ, del ל y del ך.—Observaciones sobre las afijas, así de nombre, como de partícula.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 56.

Afijación del verbo en general.

Equivalencia de las afijas del verbo: uso de las afijas del verbo en nuestra lengua.—Tabla de las afijas de *verbo* con sus puntos de aglutinación, indicándose su respectivo origen.—Observaciones sobre la afijación del verbo en general.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 57.

Afijación de la forma Kal.

—Pretérito de *Kal* con afijas, ya en la variante del *páta*j, ya en la del *iseré*, ya en la del *jótem*: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 58.

Conclusión de la anterior.

Afijación del futuro de Kal, ya en la variante del jóm, ya en la del pátaj: ejemplos.—Afijación del Imperativo de Kal en una y otra de sus dos variantes: ejemplos.—Afijación del Makor en cada una de sus variantes: ejemplos.—Afijación del Benoni: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 59.

Afijación de las formas Pihel é Hiphil.

Afijación de la forma *Pihel*: ejemplos.—Afijación de la forma *Hiphil* en cada una de sus dos variantes, ya la del tseré, ya la del gírec gadól, bajo la 2.^a radical: ejemplos.—Observación sobre las afijas raras que con el verbo á veces se presentan.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 60.

Verbos semi-imperfectos:

Verbos semi-imperfectos de radical 7

Clase segunda del verbo hebreo: verbos *semi-imperfectos*: su definición: en que se diferencian de los verbos perfectos: doble fundamento de su semi-imperfección.—Se subdivide en dos secciones.—A quién fué debida la introducción del estudio de dicha clase de verbos.—Sección 1.^a: verbos semi-imperfectos 7: fundamento de todos ellos: su división en tres grupos.—Grupo 1.^o: verbos de 1.^a radical 7: conjugación del verbo שׁוּב.—Grupo 2.^o: su regla extensiva á tres formas completas: conjugación del

verbo קָרַךְ.—Grupo 3.º: verbos de 3.º radical ק con la misma letra por 2.º radical: su regla: no puede ser entendida ahora completamente: conjugación del verbo קָרַךְ.—*Ejercicios prácticos* (1).

LECCIÓN 61.

Verbos semi-imperfectos de 1.ª radical gutural.

Sección 2.ª de los verbos semi-imperfectos: verbos semi-imperfectos de radical *gutural*: doble fundamento en que puede basarse su semi-imperfección.—Sudivídense en tres grupos.—Grupo 1.º: verbos de 1.º radical gutural: son indagueschables á la vez que guturales respecto á su 1.º radical: su regla como indagueschables: conjugación del verbo קָרַךְ.—Su regla como guturales: qué schewa toman bajo la 1.ª radical en vez del simple y en qué casos: qué puntuación es entonces la de la preformativa: cómo se deshace el concurso de schewas que puede surgir en ciertos casos: ejemplos.—Observaciones.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 62.

Verbos semi-imperfectos de 2.ª y 3.ª radical gutural.

Grupo 2.º de la sección 2.ª de los verbos semi-imperfectos: verbos de 2.ª radical gutural: son á la vez indagueschables y guturales respecto á dicha radical: su re-

(1) Consistirán éstos desde la presente lección hasta la 82 inclusive en ejercicios *directos* é *inversos* sobre el objeto de cada una de dichas lecciones; y en el análisis analógico y traducción literal de los capítulos VI, VII, VIII, IX, XI, XII, XIII, XXII, XXIV, XXXV, XXXVII, XXXIX, XLI, XLVII y XLIX del Génesis; XV y XX del Éxodo; y XXV del Levítico.

gla como indagueschables.—Excepción cuando se trata de ן, ן ן ץ: ejemplos.—Grupo 3.º: verbos cuya 3.ª radical es ן, ן ן ץ: su regla como guturales referente al pataj furtivo: conjugación del verbo ןׁׁׁׁׁ.—Pueden ser indagueschables á la vez que guturales, si tienen el ן ó el ץ repetido en 2.ª y 3.ª radical: su regla: conjugación del verbo ןׁׁׁׁׁ.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 63.

Verbos imperfectos:

Verbos defectivos ןׁׁׁׁׁ.

Clase 3.ª de los verbos hebreos: verbos *imperfectos*: su definición: sus dos secciones.—Sección 1.ª: verbos *defectivos*: qué denominación toman por vía de abreviatura y de donde está tomada, lo mismo que sucede con los de la sección 2.ª.—Fundamento de su defectibilidad y consecuencias.—Sus tres grupos: Grupo 1.º: verbos defectivos ןׁׁׁׁׁ: cuando es cacofónico el ן en el primer lugar de la raíz: qué consecuencias produce esa cacofonía: su regla: conjugación del verbo ןׁׁׁׁׁ.—Observaciones.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 64.

Verbos defectivos ץׁׁׁׁׁ.

Grupo 2.º de la sección 1.ª de los verbos imperfectos: verbos defectivos ץׁׁׁׁׁ: su carácter distintivo: en qué consiste su cacofonía: cómo se evita: excepciones en los participios de Kal y en las tres formas Pihel, Puhel é Hithpabel. Regla para la supresión de la 2.ª radical cuando no hay aformativa: regla para cuando haya aformativa, ya

sea vocal, ya sea consonante: regla para cuando haya preformativa.—Cómo se forman Pihel, Puhal é Hithpahel.—Explíquese la variante caldaica: conjugación del verbo קָנָה .—Observaciones.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 65

Verbos defectivos פִּלֵּל y תִּלֵּל

Grupo 3.º de la Sección 1.ª de los verbos imperfectos: verbos *defectivos* פִּלֵּל y תִּלֵּל .—Defectivos פִּלֵּל : fundamento de su defectibilidad: cuándo hay tendencia á la supresión de la 3.ª radical ל : cómo se compensa: su regla: conjugación del verbo פִּלֵּל .—Defectivos תִּלֵּל : fundamento de su defectibilidad: su regla: conjugación del verbo תִּלֵּל .—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 66

Verbos quiescentes נָשָׂא

Sección 2.ª de los verbos imperfectos: verbos *quiescentes*: principio generador que domina en ellos: son con frecuencia defectivos á la vez que quiescentes: á cuántos grupos pueden reducirse.—Grupo 1.º: verbos *quiescentes* נָשָׂא : no lo son todos los que tienen por 1.º radical un נ : dígase cuáles lo son: fundamento de su quiescibilidad: cuándo y cómo dejan quiescente su 1.º radical: su regla: conjugación del verbo נָשָׂא .—Observaciones.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 67

Verbos quiescentes נָשָׂא

Grupo 2.º de los verbos quiescentes: verbos *quiescentes* נָשָׂא : sus tres especies.—Especie 1.ª, ó sea los que á la

vez que ו"ב son ו"ב en la mitad de sus formas: dígase cuáles son éstas: fundamento de su quiescencia: cuándo se verifica ésta y en qué vocal descansa según los casos. Cómo se forma el makor constructo de Kal: su regla. Sus dos variedades respecto á la forma del Futuro é Imperativo de Kal: variedad 1.ª y conjugación del verbo וְרָשׁ.—Variedad 2.ª y conjugación del verbo וְרָשׁ.—Observaciones.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 68

Conclusión de la anterior

Especie 2.ª de verbos *quiescentes* ו"ב, ó sea, verbos ו"ב que constantemente lo son: su regla. Conjugación del verbo וְרָשׁ.—Observaciones.—Especie 3.ª: verbos aparentemente ו"ב y en rigor ו"ב: su regla: conjugación del verbo וְרָשׁ.—Observaciones.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 69

Verbos quiescentes ו"ע y ו"ע

Grupo 3.º de los verbos quiescentes: *quiescentes* ו"ע su corto número: fundamento de su quiescencia: conjugación del verbo וְרָשׁ.—Grupo 4.º: verbos *quiescentes* ו"ע: su grande importancia: son ו"ע en Hiphil: fundamento ya de su quiescencia, ya de su defectibilidad: cuándo son defectivos: cuándo son quiescentes: cómo se presentan en las formas Pihel, Puhel é Hithpahel.—Reglas para su defectibilidad, quiescencia, aformativa y preformativa.—Variante caldaica.—Carácter distintivo de estos verbos respecto de los defectivos ו"ע.—Conjugación de los verbos וְרָשׁ, וְרָשׁ, וְרָשׁ, וְרָשׁ, וְרָשׁ.—Observaciones.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 70

Verbos quiescentes ו"ע

Grupo 5.º de verbos quiescentes: sus dos especies, ya sean simplemente ו"ע en kal, ya sean indiferentemente ו"ע ó ו"ע.—Especie 1.ª: verbos ו"ע: su regla: conjugación del verbo ו"ע.—Especie 2.ª: verbos ו"ע ó ו"ע: su regla. Conjugación de ו"ע ó ו"ע.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 71

Verbos quiescentes ו"ל

Grupo 6.º de los verbos quiescentes: *quiescentes ו"ל*: fundamento de su quiescencia: en qué vocal descansa ésta según los casos: su regla. Conjugación del verbo ו"ל.—Observaciones.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 72

Verbos quiescentes ו"ל

Grupo 7.º y último de los verbos quiescentes: *quiescentes ו"ל*: importancia grandísima de éstos: su carácter: fundamento de su quiescencia: su origen: cuándo dejan quiescente su 3.ª radical y en qué vocal descansa: su regla ante aformativa vocal y ante aformativa consonante. Cómo forman el makor constructo en todas las formas, el Pahul de Kal, la persona ella de los Pretéritos y el Hiphil respecto al carácterístico. Conjugación del verbo ו"ל.—Observaciones.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 73

Apócope de los verbos ה"ל

Teoría del apócope de los verbos quiescentes ה"ל: apócope del Futuro de kal con ו versivo: efectos producidos por dicha partícula: ejemplos.—Verbos que cambian el gírec de la preformativa en tseré: ejemplo.—Qué puntuación toman los de 1.^a radical gutural: excepciones: ejemplos.—Qué puntuación toman los de 2.^a radical gutural: ejemplos.—Contracción que experimentan algunos verbos y qué vocal toman los más de ellos para la preformativa: ejemplos.—Qué vocal toma la preformativa de la persona él del verbo ה"ל in este tiempo.—Cómo se metatizan además los puntos de los verbos ה"ל ו ו"ל, aún sin el ו versivo.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 74

Conclusión de la anterior

Apócope del ה"ל en los restantes Futuros de los verbos ה"ל: efectos que produce el ו versivo y modificaciones que experimentan en sus puntos dichos Futuros apocopados: ejemplos.—Apócope de los Imperativos de Pihel, Hiphil é Hithpahel: su regla: ejemplos en los verbos ה"ל ו ו"ל.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 75

Verbos doblemente imperfectos

Sus tres grupos.—Grupo 1.^o: verbos *doblemente imperfectos* con dos radicales defectibles: sus tres especies: 1.^a, verbos ו"ל ו ו"ל: su regla: conjugación de ו"ל.—2.^a,

verbos פ"ב y ע"ע: su regla: conjugación de נָרַךְ.—3.^a, verbos ע"ע y ל"ל: su regla: conjugación de שָׁנַן.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 76

Continuación de la anterior

Grupo 2.^o de los verbos doblemente imperfectos con *una radical defectiva* y otra *quiescible*: sus ocho especies: 1.^a, verbos פ"ב y א"ל: su regla: conjugación de שָׁפַט.—2.^a, verbos פ"ב y ה"ל: su regla: conjugación de נָטַח.—3.^a, verbos א"ב y ל"ל: su regla: conjugación de נָסַח.—4.^a, verbos פ"ב y ל"ל ó ת"ל: su regla: conjugación de יָשַׁן ó יָצַח.—5.^a, verbos פ"ב y א"ע: su regla: conjugación de יָאָסַף.—6.^a, verbos פ"ב y ע"ע: su regla: conjugación de נָבַח.—7.^a, verbos א"ע y ל"ל: su regla: conjugación de נָמַח.—8.^a, verbos ע"ע y ל"ל: su regla: conjugación de נָרַח.—Síntesis de dichas reglas.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 77

Conclusión de la anterior

Grupo 3.^o de los verbos doblemente imperfectos con *dos radicales quiescibles*: sus ocho especies: 1.^a, verbos א"ב y א"ל: su regla: conjugación de נָאָח.—2.^a, verbos פ"ב y א"ל: su regla: conjugación de נָאָח.—3.^a, verbos פ"ב y ה"ל: su regla: conjugación de נָאָח.—4.^a, א"ב y ע"ע: su regla: conjugación de נָאָח.—5.^a, verbos פ"ב y א"ע: su regla: conjugación de נָאָח.—6.^a, verbos א"ע y ה"ל: su regla: conjugación de נָאָח.—7.^a, verbos ע"ע y א"ל: su regla: conjugación de נָאָח.—8.^a, verbos ע"ע y ה"ל: su regla: conjugación de נָאָח.—Síntesis de dichas reglas.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 78

Verbos triplemente imperfectos y de raíz defectiva

Verbos triplemente imperfectos: sus tres grupos: 1.º, con *una* radical defectible y *dos quiescibles*. Conjugación de אָיִן ó אֵיִן; אָוֵת; אָוֵתָה; אָוֵתָה; אָוֵתָה; אָוֵתָה.—2.º, con *una quiescible* y *dos defectibles*. Conjugación de נִן y אָנִן.—3.º, con tres quiescibles. Conjugación de אָוֵתָה é אָוֵתָה.—Verbos de raíz defectiva: sus dos grupos. Conjugación de los verbos בָּוֵשׁ; דָּלָד; טָוֵב; יָגוֹר; יָצַב; יָצַב; יָצַב; יָצַב é יָצַב del grupo 1.º; y de יָכַל é יָקַד del 2.º.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 79

Despejo de la raíz

Necesidad y división de las reglas para el despejo de la raíz.—Despejo de la raíz verbal: tres casos pueden ocurrir.—Reglas para hallar la raíz, cuando quitadas las letras serviles, quedan tres radicales: ejemplo.—Reglas para cuando quedan dos: ejemplos.—Reglas para cuando queda una sola: ejemplos.—Despejo de la raíz nominal y de la partícula: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 80

Apéndice al tratado del verbo

Razón poderosa de nuestro método.—Variantes poco usadas en la forma kal del verbo perfecto y en cada una de las seis restantes formas ordinarias: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 81

Conclusión de la anterior

Formas poco usadas en el verbo hebreo.—Verbos cuatríteros y quinquíteros: por qué formas se conjugan. Sus dos grupos: 1.º, los procedentes de fusión de dos raíces: ejemplos.—2.º, los que se forman mediante repetición de una ó dos de las tres radicales de cierta raíz. Sus tres especies: forma, procedencia y ejemplos de cada una de ellas.

LECCIÓN 82

Figuras de dicción

Su definición y clases.—Figuras de adición: letras serviles: sus tres especies: naturaleza de la prótesis, epéntesis y parágoqe: ejemplos.—Figuras de sustracción: sus tres especies: naturaleza de la aféresis, síncope y apócope: ejemplos.—Figura metátesis: su naturaleza y ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 83

Sintáxis hebrea:

Nociones generales.—Acentuación

Su definición.—Estudio de la frase hebrea.—Su división: frase simple: frase compuesta: ejemplos.—Construcción de las palabras en la frase hebrea: su gran semejanza con la de la lengua castellana.—Acentos tónicos: necesidad de su estudio: triple oficio de éstos.—Su división bajo el aspecto gráfico: nombres, figuras y etimología de

cada uno de los acentos tónicos superiores é inferiores.
—*Ejercicios prácticos* (1).

LECCIÓN 84

División de los acentos tónicos prosaicos

División de los acentos hebreos bajo su aspecto sintáxico: acentos prosaicos: acentos poéticos: que libros son los destinados á estos últimos.—Acentos prosaicos: sus cinco grupos: pausantes máximos, mayores, menores y mínimos: continuativos.—Cuántos grados se encuentran en cada uno de ellos.—Acentos prosaicos comprendidos en cada grado de los respectivos grupos.—Acentos prepositivos: díganse los cinco que á esta categoría pertenecen.—Acentos pospositivos: expónganse los cuatro que lo son.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 85

Jurisdicción de los acentos tónicos prosaicos

Jurisdicción del siluk, del segolta, del zaquef catón y del rebíaj respectivamente.—Especial servicio prestado por los continuativos: munaj, mecarbel, jilui, merca pschutá, cadma, darga, mahafac, tlischá qlanná y yaréaj-ben-yomó respectivamente.—Ejercicios prácticos.

(1) Desde esta lección hasta la 103 inclusive consistirán éstos en ejercicios fraseológicos *directos é inversos* sobre el objeto de cada una de estas lecciones; y en el análisis analógico y sintáxico y traducción de los capítulos VI de Josué; IV, V, IX y XVI de los Jueces; III de los Reyes I; II y XXV de los Reyes II; y I de Esdras.

LECCIÓN 86

División de los acentos tónicos poéticos

Acentos tónicos poéticos: su división en cinco grupos. Pausantes máximos, mayores, menores y mínimos: continuativos: sus respectivos grados.—Expónganse todos los acentos poéticos por el orden en que deben incluirse los en estos grupos y grados.—Qué acentos prosaicos están excluidos de la poesía. Qué acentos son exclusivamente poéticos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 87

Jurisdicción de los acentos tónicos poéticos

Jurisdicción del siluk, del atnaj, del merca-mahafacado y del rebíaj respectivamente.—Cuál es la que más comúnmente se observa.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 88

Régimen hebraico

División de la Sintaxis: *Sintaxis general* hebrea: tres medios de enlace de las palabras en la Sintaxis hebrea.—*Régimen* sintáxicamente considerado: su compatibilidad con la concordancia y con la aposición.—Pueden presentarse siete casos de régimen: ejemplos.

LECCIÓN 89

Concordancia hebraica

Su definición: en qué se distingue de la de las lenguas indo-europeas: su compatibilidad con el régimen y con

la aposición. Cinco casos de concordancia hebraica: ejemplos.—Discordancias frecuentes en esta lengua y explicación que de todas ellas puede darse: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 90

Aposición hebraica

Su definición: cómo puede explicarse: su compatibilidad con el régimen y con la concordancia: ejemplos.—Puede presentarse en tres casos: su respectivo oficio: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 91

Sintaxis particular (1):

Del Nombre

Sintaxis particular: su definición: su diferencia respecto de la general: cómo la llaman algunos gramáticos.—Sintaxis referente al *nombre*.—Escasez de adjetivos en hebreo: cómo se suplen: ejemplos.—Cómo se traduce el adjetivo calificando un sustantivo y un sustantivo repetido: ejemplos.—Sintaxis referente al *género*: de cuántas maneras puede éste expresarse; cómo se suple el neutro.—Sintaxis referente al *número* del nombre hebreo: cuando ha de traducirse el singular como si fuera plural: ejemplos.—Cuándo se ha de tomar el plural como si fuera singular: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

(1) La parte *teórica* de esta y siguientes lecciones no será objeto de examen; pero sí lo será la parte correspondiente á los *ejercicios prácticos*.

LECCIÓN 92

Conclusión de la anterior

Sintaxis del nombre respecto al *modo de suplir los casos*: cómo se suple el genitivo: distintas maneras de suplirlo: ejemplos.—Modo de suplir el dativo, el acusativo y el ablativo: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 93

Sintaxis del artículo

Uso de esta partícula con las varias partes de la oración. Cuándo se usa: ejemplos.—Cuándo se prescinde de él: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 94

**Sintaxis del verbo:
Makor y Participio**

Uso del *Makor absoluto* en tres distintos casos: ejemplos.—Uso del *Makor constructo*: ejemplos.—Uso del *Participio*: cuándo ha de tomarse en sentido de Indicativo, ya en Presente, ya en Pretérito, ya en Futuro: ejemplos.—Cómo debe traducirse precedido de ψ^h ó ψ^s con afija, y qué analogía guarda con la frase española.—Qué sentido le da el artículo: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 95

Indicativo

Sus dos tiempos.—*Pretérito*: diversos sentidos en qué puede tomarse.—Cómo debe traducirse: cuándo se tra-

ducirá como Presente, Pretérito imperfecto, Pretérito perfecto, Plusquamperfecto ó Futuro de Indicativo: cuándo como Imperativo: cuándo como Imperfecto, Pretérito perfecto ó Plusquamperfecto de Subjuntivo: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 96

Conclusión de la anterior é Imperativo

Uso del *Futuro* hebreo: cuándo debe tomarse en sentido de Futuro imperfecto de Indicativo y cuando en el de otros tiempos y modos: ejemplos.—Qué sentido le da la adición de un ׀ paragógico: ejemplos.—Sentidos del Futuro con el ׀ versivo: ejemplos.—Uso del *Imperativo*: ejemplos.—Modo de suplicarse el Optativo: ejemplos.—Observaciones sobre las *personas* en el verbo.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 97

Verbo en relación con su complemento directo

Verbos con un solo complemento: sus varios modos de presentarse: ejemplos.—Verbos con *dos complementos*, ambos sin partícula prepositiva ó á lo menos con ׀ el uno de ellos.—Formas que los requieren como causativas: ejemplos.—Qué verbos se presentan con ellos aún en kal.—En qué otro caso se usa también, ó sea, cuando uno de los dos está en sentido expletivo.—Verbos con *preposición*: modo de suplirse en esta lengua la falta de los verbos compuestos de preposición, de que adolece.—Construcción llamada *praegnante* ó *sobreentendida*: ejemplos.—Frases con dos verbos dependiendo el uno del otro: cómo se usa el makor en qué se expresa el 2.º de ellos:

ejemplos.—De que otras maneras se expresa: ejemplos.
—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 98

Verbo en relación con el sujeto

Cómo puede expresarse la voz *pasiva* en hebreo: ejemplos.—Cómo se forma la pasiva sin sujeto expreso, ó mejor dicho, sin expresión del *agente*: ejemplos.—Frases del verbo *ser*: cuándo se sobreentiende el verbo הָיָה .—Cómo se suple el *ablativo absoluto* del latín en esta lengua: ejemplos.—Relación de *concordancia* entre el verbo y el sujeto.—Aparentes *discordancias* que se observan en hebreo: ejemplos.

LECCIÓN 99

Sintaxis de la partícula: Partículas separadas pronominales

Uso de las partículas separadas pronominales *personales*: ejemplos.—Idem de las *demonstrativas*: ejemplos.—Idem de las *interrogativas*: ejemplos.—Idem de las *relativas*: qué significa אֲשֶׁר combinado con el adverbio שָׁמָּה ó שָׁמָּה ó מִשָּׁמָּה mediando entre ambas palabras el verbo de la frase del relativo: ejemplos.—Cómo se traduce el pronombre reflexivo, como complemento: ejemplos.—Cómo se traducen en hebreo los pronombres *cada uno*: uno, *alguién*; *nadie*, *ninguno*; *el mismo*, *la misma*, *lo mismo*; *mítuamente* ó *unos á otros* y *unos cuantos*.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 100

Partículas separadas adverbiales

Partículas *adverbiales* de lugar: significado del ׀ locativo agregado al final de las mismas: significado de la prefija ׀ ante ellas: sentido que les da en combinación con el relativo ׀.—El adverbio hebreo modifica y acompaña no solo al verbo, sino al adjetivo y aún al sustantivo: ejemplos.—Tiene superlativo: ejemplos.—Partículas adverbiales de negación: uso de ׀; ׀; ׀ ó ׀; ׀ y ׀: ejemplos.—Sentido de dos negaciones contenidas en una misma frase hebrea, y su consonancia con la frase castellana: ejemplos.—A veces no está expresa la 2.^a de las negaciones: ejemplo.—Partículas adverbiales interrogativas: uso de las mismas: ejemplos.—Modo de expresarse la contestación afirmativa y la negativa: ejemplos.

LECCIÓN 101

Partículas prepositivas

Sintaxis de las partículas separadas é inseparables prepositivas. Significados de la preposición ׀.—Idem de ׀. —Idem de ׀. —Traducción del ׀ conjuntivo.—Idem del ׀.—Diversos sentidos á que se presta la prefija prepositiva ׀: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 102

Partículas conjuntivas

Sintaxis de las conjunciones, así *separadas* como *inseparables*: traducción del ׀ en sus varios significados.—La partícula ׀ significa *ó* y repetida, *ya... ya*: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 103

Conclusión de la anterior y partículas interjectivas

Sintaxis de las partículas conjuntivas temporales, condicionales, concesivas, causales, finales, comparativas y otras varias.—Observaciones sobre la supresión de alguna de ellas.—Sintaxis de las partículas *interjectivas*: ejemplos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 104

Análisis retórico

Ojeada retrospectiva.—Utilidad y plan del *Análisis retórico*.—Pensamientos retóricos.—Formas de los pensamientos hebraicos: formas descriptivas: formas lógicas: formas patéticas: formas que disfrazan el pensamiento.—Expresión hebraica: cualidades generales: colocación de la expresión hebraica: tropos hebreos.—Estilo, tono y lenguaje hebreo-bíblico.—*Ejercicios prácticos* (1).

LECCIÓN 105

Análisis poético

Caracteres de la *poesía* hebrea.—Varias especies de poesía: verso suelto ó recortado; cántico ó cántiga; him-

(1) Desde esta lección hasta la última consistirán estos ejercicios en el análisis analógico, sintáxico, retórico y poético respectivamente y en la traducción literal y libre del cap. VII y LIV de Isaías; del III de Habakuk; de los Salmos II, XIX, XXIV, XLII, C, y CXXVIII; y de los capítulos I de Job, IV de Ruth, I de los Trens de Jeremías y XII del Eclesiastés.

no; proverbio; didascálico; elegía; oda; deprecación; aureola; enigma: ejemplos.—Filosofía del idioma hebreo.—Consecuencias que pueden sacarse del estudio del idioma hebreo.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 106

Análisis histórico-crítico.—Antigüedad de la lengua hebrea

Importancia del análisis histórico-crítico de la lengua y escritura de los hebreos.—Distribución y orden de materias.—Antigüedad de la *lengua* hebrea: nuestra opinión fundada en argumentos lingüísticos, filológicos, teológicos, históricos, de sana razón y de sentido común.—Antigüedad de la *escritura* hebrea: nuestra opinión fundada en argumentos de sana razón é histórico-bíblicos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 107

Genuinidad de los caracteres hebreos

La escritura hebraica no es de origen fenicio, ni egipcio, ni samaritano, ni caldeo.—Formas y uso de los *caracteres* hebreos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 108

Coetaneidad de las letras y mociones hebraicas

Opiniones sobre la antigüedad de las *mociones* hebraicas.—Examen de las mismas.—Las mociones hebreas son coetáneas de las letras hebreas.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 109

Códices hebreos

Antigüedad de los *códices*.—Participación de los mismos.—Modo de escribirse los *códices*.—Su número y clasificación.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 110

Masorah

Definición de la *Masorah*.—Orden que seguimos en su estudio.—Origen del masoretismo.—Materia, forma, objeto, fin y utilidad de la *Masorah*.—Clave masorética.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 111

Thargum y Thalmud

Definición del *Thargum*.—Su origen y especies.—Objeto, estilo, autor, materia y autoridad de cada uno de ellos (Onkelos, Jerosolimitano, Jonatán, José el Ciego y 5 volúmenes).—Definición del Thalmud y su diferencia del Thargum.—*Mischnah*, origen del Thalmud.—División de la *Mischnah* en seis órdenes y contenido de cada uno de ellos.—Thalmud Jerosolimitano: su época, autor, objeto, suplemento, lenguaje, estilo y crédito.—Thalmud Babilónico: su época, autor, volúmenes y crédito.—Utilidad de uno y otro Thalmud.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 112

Cábala

División que comunmente se hace de ella.—*Cábala especulativa* artificial ó simbólica: su definición y división en geométrica, notarición y Imurah.—*Cábala especulativa real* ó dogmática: su definición, extensión, división y aplicaciones.—Análisis del árbol cabalístico ó sefirótico.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 113

Comentarios hebreos

Objeto y división de los comentadores.—Comentarios talmúdicos ó cabalísticos más antiguos.—Su antigüedad, autores y mérito.—Cinco siglos de silencio desde la conclusión del Thalmud hasta el siglo xi.—Comentarios del siglo xi y siguientes hasta el xvii.—Expositores cristianos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 114

Gramáticas hebreas

Utilidad de su análisis.—Genuina idea que debe formarse de la *gramática* y de los gramáticos.—Antigüedad de los gramáticos propiamente dichos.—Gramáticos rabinos de los siglos ix y x.—Idem de los siglos xi y xii.—Gramáticos rabinos desde el siglo xiii hasta el xvii.—Gramáticos modernos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 115

Lexicógrafos hebreos

Lexicógrafos hebreos antiguos.—Sus defectos y mejoramiento.—Lexicógrafos modernos.—Ejercicios prácticos.

LECCIÓN 116

Traducciones hebreas

Pentateuco samaritano, 1.º versión del texto hebreo: sus variantes.—Versión de los kareos.—Versiones griegas: su historia y mérito.—Versiones siríacas, arábicas, etiópicas, pérsicas, egipcias y armenias.—Versiones latinas.—Biblias políglotas.—Versiones vulgares.—Necesidad y condiciones de una versión castellana.—Resumen del análisis histórico-crítico.—Ejercicios prácticos.

FIN

OBRAS DEL MISMO AUTOR

- Sinopsis de la declinación castellana y latina.** 1872.—1 pta.
- Sinopsis de la conjugación castellana y latina.** 1872.—1 pta.
- Curso de Metafísica,** adoptado en 1876 como obra de texto en varias Universidades.—8 pesetas; (agotado).
- Método de enseñanza de la Lengua Hebrea.** 1881.—5 pesetas; (agotado).
- Importancia de la Filosofía tomista.**—Discurso leído en la solemne sesión pública celebrada en 1884 por la *Academia Barcelonesa filosófica-científica de Santo Tomás de Aquino*, en honor de su angélico Patrón.—1 peseta.
- Ampliación de la Psicología y nociones de Ontología, Cosmología y Teodicea,** adoptado en 1884 como obra de texto en varias Universidades.—15 pesetas; (agotada).
- Necesidad de la Filosofía tomista en nuestros días.**—Discurso leído en la solemne sesión pública celebrada en 1887 por la referida *Academia*.—1 peseta.
- Origen del lenguaje.**—Discurso inaugural leído en la solemne apertura del curso académico de 1886 á 1887, ante el Claustro de la Universidad de Barcelona, 2.^a ed.—1 peseta.
- Inscripción hebrea** que se lee en uno de los platos que figuran en el Museo del Excmo. Sr. Conde de Peralada, vertida al español, anotada y ampliada en 1888.—1 peseta.
- הקדוש תומאס מן אקווינו**, **A Santo Tomás de Aquino.**—Poesía leída en la solemne sesión pública celebrada en 1888 por la expresada *Academia*.—1 peseta.
- Curso de Metafísica,** en dos tomos, adoptado en 1889 como obra de texto en varias Universidades.—15 pesetas.
- Diccionario de la lengua castellana con la correspondencia catalana,** el más completo de los publicados hasta hoy. Se reparte por cuadernos de 40 páginas al precio de 1 peseta cada uno, y será su coste total aproximadamente para el suscriptor de 35 á 40 pesetas.—Dirigirse á la *Biblioteca ilustrada de Espasa y Compañía, editores*, calle de las Cortes, 221 y 223.
- La libertad y el liberalismo.** Discurso leído en la sesión 4.^a del Congreso católico nacional de Madrid. Barcelona, 1890.—0'50 ptas.

PUNTOS DE VENTA

En las principales *librerías católicas* de Barcelona y en casa del *Autor*, Virgen del Pilar (antes Cuch), 28, 2.^o

BIBLIOTECA DE LA UNIVERSITAT DE BARCELONA



0701724903